2024/2687

14.10.2024

SKLEP SVETA (EU) 2024/2687

z dne 8. oktobra 2024

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Evropskem odboru za pripravo standardov na področju plovbe po celinskih plovnih poteh in v Centralni komisiji za plovbo po Renu glede sprejetja tehničnih standardov na področju plovbe po celinskih plovnih poteh

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 91(1) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Revidirana Konvencija o plovbi po Renu z dne 17. oktobra 1868, kakor je bila spremenjena s Konvencijo o spremembi revidirane konvencije o plovbi po Renu, podpisano 20. novembra 1963 v Strasbourgu (v nadaljnjem besedilu: Konvencija), je začela veljati 14. aprila 1967. Konvencija ohranja Centralno komisijo za plovbo po Renu (CCNR) in režim za plovbo po celinskih plovnih poteh Rena, vzpostavljen leta 1815. V okviru CCNR je bil 3. junija 2015 ustanovljen Evropski odbor za pripravo standardov na področju plovbe po celinskih plovnih poteh (CESNI) z namenom oblikovanja tehničnih standardov za plovbo po celinskih plovnih poteh na različnih področjih, zlasti v zvezi s plovili, informacijsko tehnologijo in posadko.

(2) Direktiva (EU) 2016/1629 Evropskega parlamenta in Sveta ([1]) se sklicuje na najnovejše standarde CESNI, ki določajo tehnične zahteve za plovila, namenjena plovbi po celinskih plovnih poteh, in sicer na evropski standard o določitvi tehničnih zahtev za plovila, namenjena plovbi po celinskih plovnih poteh (ES-TRIN). Tudi CCNR se v svojih predpisih v zvezi s plovbo po Renu sklicuje na najnovejše standarde. Na podlagi členov 22 in 23 Konvencije lahko CCNR sprejme zavezujoče resolucije o določitvi tehničnih zahtev za plovila, namenjena plovbi po celinskih plovnih poteh Rena. Tehnični standardi, ki jih sprejme CESNI, bodo zato zavezujoči, ko se bodo zadevne zavezujoče resolucije CCNR sklicevale nanje.

(3) Na podlagi Konvencije lahko CCNR svoj regulativni okvir v zvezi z rečnimi informacijskimi storitvami (RIS) spremeni tako, da se sklicuje na tehnične standarde, ki jih sprejme CESNI, in zagotovi, da ti tehnični standardi v okviru uporabe Konvencije postanejo obvezni.

(4) CESNI naj bi posodobljeni evropski standard o določitvi tehničnih zahtev za plovila, namenjena plovbi po celinskih plovnih poteh 2025/1 (v nadaljnjem besedilu: ES-TRIN 2025/1) in evropski standard za rečne informacijske storitve 2025/1 (v nadaljnjem besedilu: ES-RIS 2025/1) sprejel na zasedanju 17. oktobra 2024. Po sprejetju teh standardov namerava CCNR na plenarnem zasedanju 5. decembra 2024 sprejeti resolucijo o spremembi predpisov v zvezi s plovbo po Renu, ki se bodo sklicevali na ES-TRIN 2025/1 in ES-RIS 2025/1. ES-TRIN 2025/1 in ES-RIS 2025/1 ustrezno nadomeščata ES-TRIN 2023/1 in ES-RIS 2023/1.

(5) Z ES-TRIN 2025/1 se določijo enotne tehnične zahteve, ki so potrebne za zagotovitev varnosti plovil za plovbo po celinskih plovnih poteh. Vključuje določbe v zvezi z ladjedelništvom ter opremljanjem plovil za plovbo po celinskih plovnih poteh in opremo za ta plovila, posebne določbe glede določenih kategorij plovil, kot so potniška plovila, potiskani sestavi in kontejnerska plovila, določbe glede opreme za sistem samodejnega prepoznavanja, določbe glede identifikacije plovil, obrazcev spričeval in registra, prehodne določbe ter navodila za uporabo tehničnega standarda.

([1]) Direktiva (EU) 2016/1629 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. septembra 2016 o tehničnih predpisih za plovila, namenjena za plovbo po celinskih plovnih poteh, spremembi Direktive 2009/100/ES in razveljavitvi Direktive 2006/87/ES (UL L 252, 16.9.2016, str. 118).

(6) Primerno je določiti stališče, ki se v imenu Unije zastopa v CESNI in v CCNR, saj bo ES-TRIN 2025/1 lahko odločilno vplival na vsebino prava Unije. V skladu s členoma 31 in 32 Direktive (EU) 2016/1629 mora Komisija sprejeti delegirane akte, ki se sklicujejo na najnovejšo različico standarda ES-TRIN, in določiti datum začetka njegove uporabe, pod pogojem, da spremembe v postopku odločanja CESNI ne ogrožajo interesov Unije.

(7) Z ES-RIS 2025/1 se določijo enotne tehnične specifikacije in standardi, da se podprejo RIS in zagotovi njihova interoperabilnost. Tehnične specifikacije in standardi v okviru ES-RIS 2025/1 ustrezajo tehničnim specifikacijam in standardom, katerih sprejetje zahteva Direktiva 2005/44/ES Evropskega parlamenta in Sveta ([2]), zlasti na naslednjih področjih: sistem za prikazovanje elektronskih navigacijskih kart in informacij za plovbo po celinskih plovnih poteh, elektronsko javljanje ladij, obvestila kapitanom, sistemi za sledenje plovilom in določanje njihovega položaja ter združljivost opreme, potrebne za uporabo RIS.

(8) Tehnične specifikacije za RIS temeljijo na tehničnih načelih iz Priloge II k Direktivi 2005/44/ES, pri njih pa se upošteva delo, ki so ga na tem področju opravile ustrezne mednarodne organizacije.

(9) Zato je primerno, da se določi stališče, ki se v imenu Unije zastopa v CESNI, saj bo lahko ES-RIS 2025/1 odločilno vplival na vsebino prava Unije, in sicer na zavezujoče tehnične specifikacije, sprejete v okviru Direktive 2005/44/ES.

(10) CCNR naj bi na prihodnjem plenarnem zasedanju sprejela resolucije, s katerimi bodo spremenjeni njeni predpisi v zvezi s plovbo po Renu, tako da bodo vključevali sklicevanje na ES-TRIN 2025/1 in ES-RIS 2025/1. V skladu s členoma 1 in 22 Konvencije bo taka sprememba po mednarodnem pravu zavezujoča. Zato je tudi primerno, da se določi stališče, ki se v imenu Unije zastopa v CCNR.

(11) Da bi omogočili najvišjo raven varnosti plovbe po celinskih plovnih poteh, sledili tehničnemu razvoju v tem sektorju ter zagotovili združljivost zahtev za plovila in združljivost rečnih informacijskih storitev v Evropi, je pomembno, da so tehnične zahteve za plovila in rečne informacijske storitve v različnih pravnih ureditvah v Evropi čim bolj harmonizirane. Zlasti bi bilo treba državam članicam, ki so tudi članice CCNR, dovoliti, da podprejo odločitve, s katerimi se pravila CCNR harmonizirajo s pravili, ki se uporabljajo v Uniji.

(12) Unija ni niti članica CCNR niti članica CESNI. Stališče Unije bi zato morale izraziti države članice, ki so članice navedenih organov in delujejo skupaj v interesu Unije –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

1. Stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Evropskem odboru za pripravo standardov na področju plovbe po celinskih plovnih poteh (CESNI) v zvezi s sprejetjem ES-TRIN 2025/1 in ES-RIS 2025/1, je, da se privoli v njuno sprejetje.

2. Stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Centralni komisiji za plovbo po Renu (CCNR), je, da se podprejo vsi predlogi za uskladitev predpisov v zvezi s plovbo po Renu CCNR z ES-TRIN 2025/1 in ES-RIS 2025/1.

Člen 2

1. Stališče iz člena 1(1) izrazijo države članice, ki so članice CESNI ter delujejo skupaj v interesu Unije.

2. Stališče iz člena 1(2) izrazijo države članice, ki so članice CCNR ter delujejo skupaj v interesu Unije.

Člen 3

O manjših tehničnih spremembah stališč iz člena 1 se je mogoče dogovoriti brez nadaljnjega sklepa Sveta.

([2]) Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2005/44/ES z dne 7. septembra 2005 o usklajenih rečnih informacijskih storitvah (RIS) na celinskih plovnih poteh v Skupnosti (UL L 255, 30.9.2005, str. 152).

Člen 4

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Luxembourgu, 8. oktobra 2024

Za Svet
predsednik
VARGA M.